

# OGÓLNE WARUNKI UCZESTNICTWA

w imprezie turystycznej

## SHAKE IT! CITY SHAKE: LWÓW, UKRAINA

30 kwietnia – 3 maja 2015

### §1

#### POSTANOWIENIA OGÓLNE

1. Organizatorem imprezy turystycznej w rozumieniu Ustawy o usługach turystycznych z dnia 29 sierpnia 1997 roku z późniejszymi zmianami jest SHAKE IT! sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie, zwana dalej Biurem Podróży. Dane organizatora: SHAKE IT! sp. z o.o., al. Ks. Prymasa Augusta Hlonda 10G / 21, 02-972 Warszawa, NIP: 9512382558, REGON: 147342330, KRS: 0000520232, wpisana do Rejestru Organizatorów Turystyki i Pośredników Turystycznych Województwa Mazowieckiego pod numerem 1553.
2. Osoba fizyczna, która zawarła Umowę udziału w imprezie turystycznej na swoją rzecz, zwana jest dalej Uczestnikiem.

### §2

#### ZAWARCIE UMOWY

1. Zawarcie Umowy następuje poprzez zarejestrowanie się Uczestnika w systemie rezerwacyjnym Biura Podróży, dostępnym na stronie internetowej <http://www.shakeit.pl> i wpłacie zaliczki za daną imprezę turystyczną, po potwierdzeniu przez Biuro Podróży dostępności miejsc. Rezerwacji w imieniu Uczestnika może dokonać także upoważniony przez Biuro Podróży Agent, działający na podstawie ważnej Umowy agencyjnej.
2. Osoba dokonująca rezerwacji musi mieć ukończone 18 lat. Zawarcie Umowy na rzecz osoby małoletniej wymaga pisemnej zgody rodziców lub opiekunów prawnych.
3. O wszelkich zmianach danych podanych w systemie rejestracyjnym klient powinien niezwłocznie powiadomić Biuro Podróży. Biuro Podróży nie odpowiada za niewykonanie Umowy z powodu zmiany danych, o której nie zostało powiadomione.

### §3

#### CENA IMPREZY TURYSTYCZNEJ, ZALICZKA, PRZEDMIOT UMOWY

1. Cena imprezy turystycznej jest ustalona na 399 zł. Do ceny imprezy należy doliczyć: obowiązkową opłatę 10 euro (opłata klimatyczna, zbierana w autokarze) oraz inne opłaty obowiązkowe zamieszczone w ofercie.
2. Biuro Podróży odpowiada za zapewnienie Uczestnikom, w ramach imprezy turystycznej:
  - a) zakwaterowania: 2 noclegi w Hostelu Mister Hostel w miejscowości Lwów (Ukraina) w pokojach 4-, 5- lub 6-osobowych,
  - b) wyżywienie: 2 śniadania w pobliskiej restauracji,
  - c) przejazdu: autokarem klasy LUX na trasie Warszawa (Polska) – Lwów (Ukraina) – Warszawa (Polska),
  - d) ubezpieczenia: KL, NNW.
3. Wszystkie ceny świadczeń dla Uczestników są cenami umownymi i obejmują podatek od towarów i usług. Cena imprezy turystycznej nie obejmuje kosztów uzyskania paszportu, wizy, szczepień ochronnych, dodatkowych ubezpieczeń itp., a odpowiedzialność za ich uzyskanie spoczywa na Uczestniku imprezy turystycznej.
4. Cena imprezy nie obejmuje wycieczek fakultatywnych (wycieczek organizowanych podczas pobytu Uczestnika przez lokalne biura – partnerów Biura Podróży. Rezydenci lub piloci Biura Podróży są pośrednikami przy zawieraniu umowy z zagranicznym biurem. Mogą to być wyjazdy autokarowe, rejsy, wycieczki piesze itp. które są płatne na miejscu. Wykaz takich wycieczek wraz z orientacyjnymi cenami znajduje się w opisach ofert. Ceny są orientacyjne, zależą od liczby uczestników i lokalnych biur podróży, które są organizatorami takich imprez. Zazwyczaj wycieczki fakultatywne odbywają się przy min. 15 os. chętnych).
5. Uczestnik zobowiązany jest do wpłaty zaliczki w kwocie 100 zł w terminie do 3 dni roboczych od potwierdzenia przez Biuro Podróży rezerwacji miejsca.
6. Pozostałą część ceny imprezy turystycznej należy wpłacić w terminie do 30 dni przed datą rozpoczęcia imprezy turystycznej. W przypadku zakupu imprezy turystycznej w terminie krótszym niż 30 dni przed datą rozpoczęcia imprezy turystycznej, Uczestnik zobowiązany jest do wpłacenia całej kwoty w momencie rezerwacji. Płatności wynikające z niniejszej Umowy powinny być dokonywane przez Uczestnika przelewem na konto bankowe Biura Podróży. Numer konta zostanie przesłany w mailu z potwierdzeniem rezerwacji. Za dzień zapłaty uznaje się dzień zaksięgowania wskazanej kwoty na koncie Biura Podróży.

7. Biuro Podróży zastrzega sobie prawo rozwiązania Umowy z Uczestnikiem lub anulowania rezerwacji, którego wpłaty nie zostały dokonane na konto Biura Podróży w ustalonych terminach.
8. Cena imprezy jest ustalona na podstawie obowiązujących taryf, cen, opłat i kursów walut. Biuro Podróży zastrzega sobie możliwość zmiany ceny imprezy turystycznej, nie później niż 20 dni przed datą wyjazdu na imprezę turystyczną z tytułu wzrostu kosztów transportu, wzrostu opłat urzędowych, podatków lub opłat należnych za takie usługi jak lotniskowe, załadunkowe lub przeładunkowe w portach morskich i lotniczych oraz wzrostu kursu walut. Biuro podróży zobowiązane jest do udokumentowania wpływu powyższych okoliczności na podwyższenie ceny imprezy turystycznej.

#### **§4**

### **ZMIANA WARUNKÓW UMOWY, ODWOŁANIE IMPREZY**

1. O wszystkich istotnych zmianach w Umowie, powstałych z przyczyn niezależnych od Biura Podróży lub nieprzewidzianych przez Biuro Podróży (m.in. zmianie terminu, miejsca pobytu, zakwaterowania, wyżywienia, zmiany środka transportu), Biuro Podróży ma obowiązek powiadomić Klienta niezwłocznie po otrzymaniu informacji na ten temat. Klient powinien niezwłocznie po otrzymaniu od biura informacji w tym zakresie poinformować biuro pisemnie, czy przyjmuje proponowaną zmianę, czy odstępuje od Umowy. Jeżeli Uczestnik nie zgłosi pisemnie rezygnacji z imprezy turystycznej w ciągu 7 dni od zawiadomienia, przyjmuje się że wyraził zgodę na zmienione warunki. Jeżeli Uczestnik zrezygnuje w ciągu 7 dni od zawiadomienia, otrzymuje zwrot całej wniesionej wpłaty za imprezę turystyczną.
2. Biuro Podróży ma prawo odwołać imprezę turystyczną, jeżeli liczba rezerwacji jest mniejsza niż 30 osób dla imprez autokarowych, nie później jednak niż na 7 dni od daty planowanego rozpoczęcia imprezy turystycznej. Biuro Podróży zastrzega sobie możliwość odwołania imprezy w dowolnym czasie z przyczyn niezależnych lub niezawinionych przez Biuro Podróży, w szczególności z powodu decyzji władz państwowych, działania siły wyższej, klęsk żywiołowych, rozruchów, strajków i innych przyczyn zagrażających bezpieczeństwu uczestników imprezy turystycznej. O odwołaniu imprezy Biuro Podróży niezwłocznie powiadamia Uczestnika drogą mailową lub telefonicznie.
3. W przypadku odwołania imprezy turystycznej Uczestnik ma prawo uczestniczyć w zaproponowanej imprezie zastępczej lub żądać natychmiastowego zwrotu wszelkich wniesionych opłat. Jeżeli impreza zastępcza zaproponowana przez Biuro Podróży będzie miała niższą wartość niż odwołana impreza, Uczestnik otrzyma zwrot różnicy w cenie.

#### **§5**

### **REZYGNACJA Z UCZESTNICTWA W IMPREZIE, PRZENIESIENIE UPRAWNIENIŃ UCZESTNIKA**

1. Rezygnacja lub zmiana terminu imprezy turystycznej przez Uczestnika wymaga pisemnego oświadczenia, dostarczonego do Biura lub wysłanego za pomocą poczty elektronicznej. W każdym wypadku Klientowi przysługuje zwrot wpłaconej kwoty, po potrąceniu faktycznie poniesionych przez Biuro kosztów. Datą złożenia rezygnacji jest dzień jej wpływu do Biura Podróży.
2. Biuro Podróży podaje informacyjnie, że maksymalne koszty rezygnacji z uczestnictwa w imprezie turystycznej kształtują się następująco:
  - od 30 do 21 dni przed datą wyjazdu – do 20% ceny imprezy,
  - od 20 do 14 dni przed datą wyjazdu – do 30% ceny imprezy,
  - od 13 do 8 dni przed datą wyjazdu – do 50% ceny imprezy,
  - od 7 do 2 dni przed datą wyjazdu – do 80% ceny imprezy,
  - na 1 dzień przed datą wyjazdu i mniej – do 100% ceny imprezy.
3. Oszacowanie ostatecznych poniesionych kosztów może nastąpić najpóźniej na trzy dni po planowanym dacie rozpoczęcia imprezy turystycznej, z której zrezygnował Uczestnik.
4. Uczestnik może przenieść na osobę spełniającą warunki udziału w imprezie turystycznej wszystkie przysługujące mu z tytułu Umowy uprawnienia i świadczenia, jeżeli jednocześnie osoba ta przejmuje wszystkie obowiązki wynikające z tej Umowy. Przeniesienie uprawnień i świadczeń oraz przejście obowiązków jest skuteczne wobec Biura Podróży, jeżeli Uczestnik zawiadomi Biuro Podróży o tym fakcie na piśmie lub drogą elektroniczną nie później niż na 24 godziny przed datą rozpoczęcia imprezy turystycznej. Za nieuiszczoną część ceny imprezy turystycznej oraz koszty poniesione przez Biuro Podróży w wyniku zmiany Uczestnika imprezy turystycznej, Uczestnik i osoba przejmująca jego uprawnienia odpowiadają solidarnie.

#### **§6**

### **WYKORZYSTANIE ŚWIADCZEŃ**

1. Uczestnik ma prawo do świadczeń Biura Podróży gwarantowanych w ofercie i Umowie. Uczestnik uprawniony jest w czasie trwania imprezy do korzystania z fachowej pomocy i opieki przedstawicieli Biura Podróży. Uczestnik objęty zostanie również opieką we wszystkich przypadkach zdarzeń nagłych i niezawinionych przez Biuro (np. związanych z awarią autobusu, przedłużeniem odpraw celnych, postojami na granicach itp.).

2. Biuro Podróży nie dokonuje zwrotu ceny imprezy ani wartości poszczególnych świadczeń objętych Umową jeżeli Uczestnik nie uczestniczył w całości lub w części imprezy, czy też nie wykorzystał w całości lub w części opłaconych świadczeń w czasie imprezy z przyczyn leżących po stronie Uczestnika, jak np. spóźnienie się na miejsce zbiórki, niewykorzystanie wszystkich posiłków, dobrowolne nieskorzystanie z części lub całości imprezy.
3. Uczestnikowi przysługuje zwrot wartości świadczeń, których nie wykorzystał z przyczyn nie leżących po stronie Biura Podróży lub z powodu przerwania jego udziału w imprezie przez służby graniczne lub policję, po potrąceniu faktycznie poniesionych przez Biuro kosztów związanych z zakupem tych świadczeń u kontrahentów.

## **§7 ODPOWIEDZIALNOŚĆ STRON**

1. Uczestnik zobowiązany jest podporządkować się wszelkim wskazówkom i zaleceniom porządkowym przedstawicieli Biura Podróży, umożliwiającym realizację programu imprezy oraz do bezwzględnego przestrzegania miejsca i godzin zbiórek określonych w Umowie i ofercie.
2. Uczestnik zobowiązany jest do posiadania dokumentów podróźnych (paszport lub dowód osobisty), wymaganych wiz turystycznych (o ile takich dokumentów nie zapewnia Biuro Podróży) oraz do przestrzegania przepisów celnych i dewizowych obowiązujących w Rzeczypospolitej Polskiej, krajach tranzytowych i docelowych.
3. Uczestnik zobowiązany jest do przestrzegania przepisów porządkowych oraz przepisów dotyczących bezpieczeństwa (np. pożarowych, policyjnych itp.). Uczestnik zobowiązany jest do uiszczenia wszystkich lokalnych opłat w miejscu pobytu (np. podatki lokalne, opłaty klimatyczne, kaucje, opłaty za telefony w pokoju hotelowym, korzystanie z minibaru itp.) – pod rygorem wystąpienia z pozwem przez Biuro. Uczestnik ponosi odpowiedzialność odszkodowawczą za szkody na przedmiotach należących do Biura, innych uczestników, hoteli, przewoźników itp.

## **§8 REKLAMACJE**

1. W przypadku wystąpienia uchybień w trakcie realizacji imprezy turystycznej, Uczestnik ma prawo i obowiązek poinformowania pilota lub innego miejscowego przedstawiciela Biura o spostrzeżonych uchybieniach, oraz do żądania podjęcia środków zaradczych.
2. Niezależnie od zawiadomienia o uchybieniach Uczestnik może złożyć do Biura Podróży reklamację w terminie nie dłuższym niż 30 dni od dnia zakończenia imprezy turystycznej. Reklamacja Uczestnika powinna być sporządzona w formie pisemnej i doręczona listem poleconym na adres Biura Podróży. Reklamacje przesyłane pocztą elektroniczną lub faksem nie będą rozpatrywane.
3. Wszystkie reklamacje rozpoznawane będą w terminie do 30 dni od dnia wpłynięcia do Biura, a w razie złożenia reklamacji na ręce pilota lub rezydenta w trakcie imprezy turystycznej w terminie 30 dni od zakończenia imprezy turystycznej.
4. Podstawą reklamacji Uczestnika nie mogą być zdarzenia i okoliczności, za które Biuro Podróży nie ponosi odpowiedzialności, tzn. takie, które wynikają wyłącznie z działań lub zaniechań Uczestnika, działań lub zaniechań osób trzecich, nie uczestniczących w wykonywaniu usług przewidzianych w Umowie, jeżeli tych działań i zaniechań nie można było przewidzieć ani ich uniknąć oraz szkód wywołanych działaniem siły wyższej.

## **§9 UBEZPIECZENIE**

1. Biuro Podróży posiada gwarancję ubezpieczeniową, wystawioną przez SIGNAL IDUNA POLSKA Towarzystwo Ubezpieczeń S.A., ul. Przyokopowa 31, 01-208 Warszawa. Ubezpieczenie obejmuje sytuacje, gdy biuro, wbrew obowiązkowi nie zapewnia Uczestnikowi powrotu do kraju oraz pokrywa zwrot wpłat wniesionych przez klientów w razie niewykonania Umowy. Szczegóły gwarancji ubezpieczeniowej znajdują się na stronach internetowych Biura Podróży: [www.shakeit.pl](http://www.shakeit.pl).
2. W cenie imprezy turystycznej zawarte jest dodatkowo ubezpieczenie od następstw nieszczęśliwych wypadków i kosztów leczenia w czasie trwania imprezy turystycznej. Ubezpieczenie zawarte jest z Sopockim Towarzystwem Ubezpieczeń ERGO Hestia, ul. Hestii 1, 81-731 Sopot. Podstawowy pakiet ubezpieczenia, Holiday Basic, obejmuje Koszty Leczenia (KL) do 100 000 zł, Następstw Nieszczęśliwych Wypadków (NNW) do 10 000 zł oraz dodatkowo pakiet Assistance (kosztów udzielania natychmiastowej pomocy medycznej).
3. W zależności od imprezy turystycznej ubezpieczenie może zawierać rozszerzone pakiety ubezpieczeń, np. ubezpieczenie z opcją SKI (dodatkowe ubezpieczenie w związku z uprawianiem sportów zimowych):

narciarstwem / snowboardem). Szczegółowe warunki ubezpieczenia zawarte są w Ogólnych Warunkach Ubezpieczenia, dostępnych na stronie Biura Podróży: [www.shakeit.pl](http://www.shakeit.pl) oraz na stronie firmy ubezpieczeniowej.

4. W cenie imprezy turystycznej nie jest zawarte ubezpieczenie od kosztów rezygnacji z imprezy turystycznej w przypadku choroby lub zdarzenia losowego.

#### **§10 OCHRONA DANYCH OSOBOWYCH**

1. SHAKE IT! sp. z o.o. informuje, że administratorem danych osobowych podanych przez Uczestników jest SHAKE IT! sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie, al. Ks. Prymasa Augusta Hlonda 10G / 21, 02-972 Warszawa. Podane dane osobowe będą przetwarzane w celu realizacji zawartej z SHAKE IT! sp. z o.o. Umowy. Podane przez Uczestników dane osobowe mogą zostać udostępnione innym podmiotom, w tym liniom lotniczym, autokarowym, promowym, hotelom, firmie ubezpieczeniowej, agentom współpracującym z SHAKE IT! sp. z o.o. na podstawie umów agencyjnych i franchisingowych, kontrahentom zagranicznym, w celu realizacji zawartej z SHAKE IT! sp. z o.o. Umowy. Podanie danych osobowych przez Uczestników jest dobrowolne. Klienci mają prawo dostępu do treści swoich danych osobowych, a także prawo ich poprawiania.

#### **§11 POSTANOWIENIA KOŃCOWE**

1. W sprawach nieuregulowanych niniejszymi Warunkami Uczestnictwa zastosowanie mają odpowiednio przepisy Kodeksu Cywilnego oraz Ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 roku o usługach turystycznych z późniejszymi zmianami.
2. Ewentualne spory strony będą rozstrzygały polubownie, a w przypadku nieosiągnięcia porozumienia przez właściwi sąd.